

Branchements / connexions

- 1 connecteur à 4 voies, avec languettes mâles 6,35 mm.
- 1 connecteurs à 6 voies, avec languettes mâles 6,35 mm
- 1 connecteur à 2 voies, avec cosses femelles 6,35 mm
- 1 connector with 4 wires, with male terminals 6,35 mm.
- 1 connector with 6 wires, with male terminals 6,35 mm.
- 1 connector with 1 wire, with female terminals 6,35 mm

Le boîtier Carbier n'est pas relié à la masse. Il est flottant.

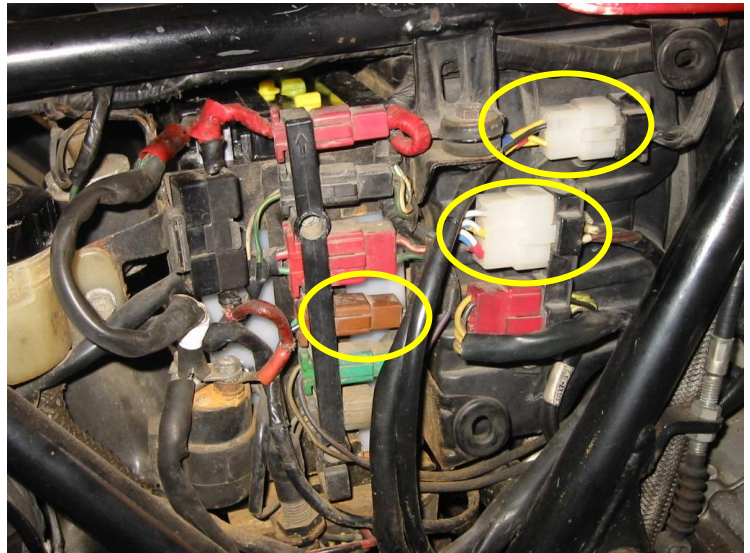
The Carbier is not linked to the electrical ground. It is floating.

Les connecteurs doivent être branchés sur les connecteurs du faisceau d'origine, comme montré sur cette photo :

The connectors must be plugged into the genuine connectors from the harness, as shown on this picture :

Le connecteur d'alimentation à deux broches est remplacé par deux cosses femelles isolées. Ces deux cosses doivent être branchées sur les languettes du connecteur du faisceau, en respectant les couleurs des fils (vert et noir).

The power supply connector with two female terminals is replaced by two isolated terminals. These terminals must be connected to the male terminals of the harness connector. Please mind the wires colors (green and black) !



Un module Carbier unique remplace le système Honda composé de trois modules Honda d'origine sur un support.
Fixer le module par sa patte de fixation en lieu et place du système d'origine, sous le support de batterie.
Les connecteurs du module Carbier se branchent sur les connecteurs existants.
Il n'y a rien d'autre à faire.

One unique Carbier module replaces the original Honda set of three modules.
Fasten the module through its bracket in place of the Honda system, under the battery holder.
The connectors of the Carbier module are to be plugged to the existing harness connectors.
Nothing else to do.

www.carbier.com

Jean-Paul Corbier, Ingénieur
Allumages électroniques Carbier
2/400, chemin de la Saint-Jean (est), Domaine de Grima, F-06240 BEAUSOLEIL
Tél. : +33.(0)6.30.97.21.56 ; e-mail : tech@carbier.com

Allumage électronique type 2			Date	Modification	CARBIER Innovations		
Boîtier pour capteurs inductifs Honda CBX 1000 1979					Page 1 de 1		
Créé le 27 avril 2006	Par JPC	Vérif. :	5 janv. 2007	Suppression des codes entreprise	4.1	00046	0